

(1) Number of pages_____

(2) Date of repair_____

(3) Initials of the Reference_____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Public Relations DEPARTMENT.

G.O. No.	19	Press
37-38		Mis.
Dated	5	18

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Public Works Department,
5th January 1869.*

No. 37. Read the following translation of a letter from His Excellency the Governor of the French Settlements in India, to His Excellency the Right Honorable the Governor of the Presidency of Fort St. George, dated Pondicherry, 30th November 1868, No. 22.—

1. I hasten to acknowledge the receipt of the letter which your Excellency has done me the honor to address on the 20th of this month on the subject of the works on the Arsalar and Codamoorty.

2. I sincerely thank your Excellency for the courteous consideration which you have been good enough to give to my requests, thus affording me a fresh evidence of your desire to conciliate the interests of our Native subjects. In every way your Excellency will find me animated by the same sentiments.

No. 38. ORDER THEREON, 5th January 1869, No. 19.

IRRIGATION, No. 3.

Ordered to be recorded.

(True Extract.)

Colonel, R. E.,
Secretary to Government.

Pondicherry, le 30 Novembre 1868.

Gouvernement
des Etablissements Français
dans l'Inde

Administration
de l'Ordonnateur.

N° 222

Monsieur le Gouverneur,

Je m'empresse d'accuser réception
à Votre Excellence de la lettre qu'elle
m'a fait l'honneur de m'adresser
le 20 de ce mois au sujet des
travaux de l'Arzelar et du
Cotnamourty.

Je remercie sincèrement
Votre Excellence du gracieux accueil
qu'elle a bien voulu faire à mes
demandes, me donnant ainsi
un nouveau témoignage de son
desir de concilier les intérêts de
nos nationaux. En toute circons-
tance, Votre Excellence me trouvera
animé

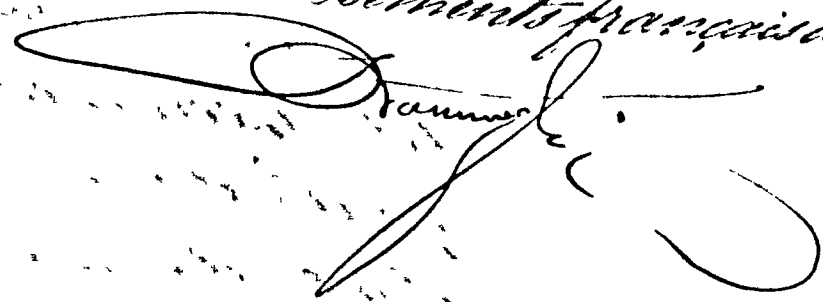
A Son Excellence le très-honorable Gouverneur
du Fort St. Georges.
à Madras.

animé des mêmes sentiments.

Veuillez agréer, Monsieur
le Gouverneur, l'assurance de la haute
considération avec laquelle j'ai
l'honneur d'être.

De Votre Excellence,

Le très obéissant serviteur:
Le Commissaire Général de la marine
Gouverneur des établissements français de l'Inde.



Translation.

3P

From H. E. the Governor of the
French Settlements in India to
H. E. the Right Honorable the
Governor of the Presidency of Fort
St. George, Madras, dated Pondi-
cherry 30th November 1868 N^o 22.

I hasten to acknow-
ledge the receipt of
the letter which Your
Excellency has done
me the honor to ad-
dress on the 20th of
this month on the
subject of the works
on the Pisselav and
Cudamooty.

I sincerely thank
Your Excellency for
the

the courteous consi-
deration, which, you
have been good e-
nough to give, to my
requests, thus afford-
ing me a fresh e-
vidence of your de-
sire to conciliate
the interests of our
native subjects. In
every way, Your Ex-
cellency will find me
animated by the same
sentiments.

True translation
J. M. Lyons.

French Translator
3-12-68.

1871/1868 Dist
No 4755

From -

His Excellency the
Governor of the
Madras Presidency

To
His Excellency the
Right Honourable the
Governor of the Madras Presidency
- Bangalore

1/10/68
Bangalore/68

M. L.

No 19 - 5th Jan 1869

Acknowledging
with thanks, the receipt
of letter No 3647 dated
20th Nov. 1868, on the subject
of the works on the
Arasalar & Goodamoorthy
in the Tanjore Dist.

With an order

Encl.

Ordered & the account

No 19

For the
"Office of the
Superintendent
of the
Public Works
Department
Madras
1/1/69"

For the
Superintendent
of the
Public Works
Department
Madras
1/1/69

W. L.

N

27-38
Que 4735
Govt. of 1868 Madras.

PUBLIC WORKS.

To the Chief Engineer for
Irrigation

cc, cc, &c

Dated

Recd

E.

G O, 5th Jan'y 1899 No. 19.

Nos. 27-38

Works on the Arasaia & Cooda.

- Monthly Letter from the French
S. I. Acknowledging the receipt
of Govt. No 3647 of 1888 relative
to the works on the Arasaia
and Coodemooty in the Tanjore
Dist. - recorded -

C. 94200-1868 Or 1921